

IL-HMISTAX IL-HADD MATUL IS-SENA

Salmodija tal-Hadd tal-III ġimgħa

L-1 Ghasar

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex ġħinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Riesaq il-lejl, Mulejja,
bil-wegħda tal-mistrieħ;
ġa beda s-sema jħammar
fi nżul ix-xemx sabih!

Dalwaqt jixirfu l-kwiekeb
fil-ġħoli tas-smewwiet;
dalwaqt il-ħajja torqod,
kull ħoss imut fis-skiet.

Inti, li dejjem tgħammar
fis-sebħ ta' jum bla tmiem,
fid-dlam tal-lejl ħarisna,
xerred fi qlubna s-sliem.

Jagħtuk kull ġieħ il-ħlejjaq,
Mulej, ġħax int ħanin,
u tridna lkoll madwarek
fix-xirka tal-henjin. Ammen.

Jew

Mulej, ħallieq ta' kollox,
int tmexxi d-dinja w tqassam
il-ġmiel tad-dawl lill-ġranet
u s-serħ mixtieq lill-ljeli.

B'hekk aħna jkollna l-hedu

mill-ħidma li ttaqqalna
il-moħħ isib għajnuna,
u jittaffew id-dwejjaq.

Fi tmiem il-jum inroddu
ħajr lilek li wqaft magħna,
fi ftuħ il-lejl nitolbu
lil ħnientek maħfra w grazzja.

Mulej, mill-qiegħ ta' qalbna
infahħru t-tjieba tiegħek,
u b'nar ta' mħabba safja
ninxtehtu fl-art quddiemek.

Jekk dawl il-jum jitkeffen
fi dlam il-lejl, int aghmel
li l-fidi tagħna tegħleb
id-dlam bil-ferħ ta' dawlek.

Ismagħna, Missier twajjeb,
li m'Ibnek il-Wahdieni
u ma' l-Ispirtu s-Santu,
issaltnu għala dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Minn tluġħ ix-xemx sa nżulha jkun imfahħar isem il-Mulej!

Salm 112 (113)

Fahħru, qaddejja tal-Mulej, *
fahħru isem il-Mulej.
Ikun imbierek isem il-Mulej, *
minn issa u għal dejjem!
Minn tluġħ ix-xemx sa nżulha *
ikun imfahħar isem il-Mulej!

Għoli fuq il-ġnus kollha l-Mulej, *
oghla mis-smewwiet hu sebħu.

Min hu bhall-Mulej, Alla tagħna, †
li qiegħed fl-għoli? *
Hu li jħares 'l isfel, lejn is-smewwiet
u lejn l-art.

Hu li jqajjem mit-trab l-imsejken, *
u jerfa' mill-miżbla l-fqajjar,
biex mal-kbarat iqiegħdu, *
mal-kbarat tal-poplu tiegħu.
Il-mara bla wlied iqiegħedha f'darha, *
jagħmilha omm ferħana b'uliedha.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' g'al dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Minn tluġh ix-xemx sa nżulha jkun imfahħar isem il-Mulej!

Ant. 2: Ngħolli l-kalċi tas-salvazzjoni, u isem il-Mulej insejjaħ.

Salm 115 (116B)

Bqajt nemmen, mqar meta għedt: *
"Jiena mdejjaq ħafna!"
Jien għedt fin-niket tiegħi: *
"Qarrieq hu kull bniedem."

Xi nrodd lill-Mulej *
għall-gid kollu li għamel miegħi?
Ngħolli l-kalċi tas-salvazzjoni, *
u isem il-Mulej insejjaħ.

Intemm lill-Mulej il-wegħdiet tiegħi, *
quddiem il-poplu tiegħu kollu.
Għażiża f'għajnejn il-Mulej *
hi l-mewt tal-ħbieb tiegħu.
Iva, Mulej, jien qaddej tiegħek, *
jien qaddej tiegħek, bin il-qaddejja tiegħek.
Int hallejtli l-irbit tiegħi. †

Lilek noffi sagrafiċċju ta' radd il-ħajr, *
u isem il-Mulej insejjaħ.

Intemm lill-Mulej il-wegħdiet tiegħi, *
quddiem il-poplu tiegħu kollu,
fil-btieħi ta' dar il-Mulej, *
ġo nofsok, Ġerusalem!
Glorja lill-Missier.....

Ant. 2: Ngħolli l-kalċi tas-salvazzjoni, u isem il-Mulej insejjaħ.

Ant. 3: Il-Mulej Ġesù ċekken lilu nnifsu, u għalhekk Alla għolliet fil-glorja għal dejjem.

Kantiku (Fil 2, 6-11)

Ġesù Kristu li kellu n-natura ta' Alla, *
ma qagħadx ifittex tiegħu li hu daqs Alla,
imma tnezza' minn kollox,
billi ħa n-natura ta' Isir, †
sar jixbah lill-bniedem *
u deher minn barra bħala bniedem:
Ċekken lilu nnifsu, †
billi obda sal-mewt, *
anzi sal-mewt tas-salib.
Għalhekk Alla għolliet sas-smewwiet, *
u żejnu bl-Isem li hu fuq kull isem,
biex fl-isem ta' Ġesù, †
fis-sema, fl-art u f'qiegħ l-art, *
il-ħlejjaq kollha jinżlu għarkubbtejhom,
u kull ilsien jistqarr: †
“Ġesù Kristu hu l-Mulej *
għall-glorja ta' Alla l-Missier.”
Glorja.

Ant. 3: Il-Mulej Ġesù ċekken lilu nnifsu, u għalhekk Alla għolliet fil-glorja għal dejjem.

LEZZJONI QASIRA

Lhud 13:20-21

Alla tas-sliem, li bis-saħħa tad-demmm tal-patt ta' dejjem qajjem mill-imwriet lil Sidna Ġesù, li hu r-Ragħaj il-kbir tan-nagħaġ, iwettaqkom f'kull haġa tajba biex tagħmlu r-rieda tiegħu; ħa jagħmel fina hu dak li joghġob lilu, b'Ġesù Kristu, li lilu l-glorja għal dejjem ta' dejjem! Ammen.

RESPONSORJU QASIR

R/. Kemm huma kbar, Mulej, * L-għemejjel tiegħek. Kemm.

V/. Kollha bl-għerf għamilthom. * L-għemejjel tiegħek. Glorja. Kemm.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

Ġesù kellem il-folol bil-parabboli u qalilhom: “Darba wiehed bidwi ħareġ jizra”.

Sena B

Ġesù sejjah it-Tnax u tahom is-setgħa fuq l-ispirti ħżiena.

Sena Ċ

Hobb il-Mulej Alla tiegħek b'qalbek kollha, u l-proxxmu tiegħek bħalek innifsek.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,
ghax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjahli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *

fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, *

u l-ghonja bagħathom ‘il barra b’xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b’riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta’ Marija:

Sena A

Ġesù kellem il-folol bil-parabboli u qalilhom: “Darba wiegħed bidwi ħareġ jiżra”.

Sena B

Ġesù sejjah it-Tnax u tahom is-setgħa fuq l-ispirti ħżiena.

Sena Ċ

Hobb il-Mulej Alla tiegħek b’qalbek kollha, u l-proxxmu tiegħek bħalek innifsek.

PREĊI

Kristu ġietu ħasra mill-poplu bil-ġuħ, u għamel l-għegubijiet ta’ mħabbtu għalihom għalihom. Bit-tifkira ta’ dan quddiem għajnejna, nitolbuh bil-qalb u ngħidulu:

Mulej, uri l-imħabba tiegħek għalina.

Nistqarru b’radd ta’ ħajr, Mulej, li l-ġid kollu li illum irċevejna tajthulna int fit-tjieba tiegħek:

- aghmel li dan il-jergax lura għandek b’xejn, imma jibqa’ f’qalbna qisu f’art tajba biex jagħmel il-frott.

Kristu, inti d-dawl u s-salvazzjoni tal-ġnus:

- ħares ix-xhieda tiegħek li bghatt fid-dinja u zomm in-nar ta’ l-Ispirtu mixgħul fihom.

Aghmel li l-bnedmin kollha jħabirku biex id-dinja tilbes dejjem is-sura li tixraq lid-dinjità għolja tagħha:

- mexxihom int biex iwiegħbu bil-ġenerożità għall-bżonnijiet urgenti ta’ żminijietna.

Int, it-tabib tar-ruħ u l-ġisem, qajjem lill-morda u ieqaf mal-moribondi:

- żur u għedded lilna wkoll bit-tjieba tiegħek.

Henn għal ħutna l-mejtin li għandhom ismijiethom fil-ktieb tal-ħajja:

- aghthom sehem mal-qaddisin fl-hena tas-sema.

Missierna

Talba

O Alla, inti turi d-dawl tal-verità tiegħek lil dawk li jitbiegħdu mit-triq it-tajba u b'hekk tgħinhom jerggħu jsibuha; aghmel li kull minn jistqarr li hu nistrani jbiegħed minnu kull ma jtebba' lil dan l-isem u jfittex biss dak li jagħmillu għeħ. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM
WARA L-I GHASAR TAL-HDUD U
TAS-SOLENNITAJIET**

V. O Alla, ejja ehlišni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagħharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,

u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,

bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, Ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagħharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Ħenn għalija, Mulej, u isma' talbi.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 4

Radd ta' hajr

Il-Mulej wera tjeiba kbira ma' dak li hu qajjem mill-imwiet. (S. Wistin)

Wegibni, meta nsejjaħlek, *
Alla tal-gustizzja tiegħi;
oħroġni fil-wisa' meta nkun imdejjaq, *
ħenn għalija u isma' talbi.

Intom, bnedmin, kemm se ddumu twebbsu qalbkom? *
Għax tħobbu l-frugħa u tfittxu l-gideb?
Kunu afu li l-Mulej wera tjeiba kbira miegħi; *
jismagħni l-Mulej meta nsejjaħlu.

Triegħdu bil-biża', u la tidinbux; *
aħsbu f'qalbkom bil-lejl, u isktu!
Offru s-sagrificċji li għandkom tagħmlu, *
u ittamaw fil-Mulej.

Ħafna jgħidu: "Min jurina r-riżq?" *
Ixħet fuqna, Mulej, id-dawl ta' wiċċek.
Int nissilt l-hena f'qalbi, *
aktar mill-kotra tal-qamħ u l-inbid tagħhom.
Nimtedd u norqod minnufih fis-sliem, *
għax int waħdek, Mulej, fis-sod tqeghedni.

Glorja.

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Ħenn għalija, Mulej, u isma' talbi.

Ant.2: Bierku l-Mulej fil-ljeli.

Salm 133 (134)

It-talb ta' filghaxija fit-tempju

Fahħru lil Alla tagħna, intom il-qaddejja kollha tiegħu, intom li tibzġħu minnu, iż-żgħar u l-kbar. (Apok 19:5)

Ejjew, bierku l-Mulej, †
qaddejja kollha tal-Mulej, *
intom li toqogħdu f'dar il-Mulej.
Erfgħu idejkom lejn it-tempju, *
u bierku l-Mulej fil-ljieli.

Ibierkek il-Mulej minn Sijon, *
hu li għamel is-sema u l-art!
Glorja.

Ant.2: Bierku l-Mulej fil-ljieli.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Dewt 6:4-7

Isma', Izrael: Wiehed hu l-Mulej, il-Mulej Alla tagħna. Hobb, mela, lill-Mulej, Alla tiegħek, b'qalbek kollha, b'ruħek kollha u b'saħħtek kollha. Żomm f'qalbek dawn it-twissijiet li jiena qiegħed nagħtik illum ; għallimhom lil uliedek u kelimhom fuqhom, sew meta tkun f'darek, sew meta timxi barra t-triq, sew meta tkun se timtedd, u sew meta tqum.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

- f'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; Ħa nifirĦu u nithennew fihĦ Hallelujah.

Fi żmien il-Ghid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmttek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Ejja żurna, Mulej, f'dan il-lejl li ġej fuqna, biex għada mas-sebħ inqumu bil-qawwa tiegħek, u nifirħu bil-qawmien ta' Kristu Ibnek, li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem. **R/. Ammen.**

Jew, fis-solennitajiet barra l-Ħdud:

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu; jgħammru fiha l-angli qaddisa tiegħek, biex iħarsuna u jzommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda

mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-anġli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni gloriuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugħ.

Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Infahħru lill-Mulej, ngħajtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Ejjew, ħa nfahħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'ghana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'ghajat ta' ferħ.

Ant. Infahħru lill-Mulej, ngħajtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Infahħru lill-Mulej, ngħajtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
gharkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Infahħru lill-Mulej, ngħajtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

M'hux li kontu llum tisimghu leħnu!
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
ghalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Infahhru lill-Mulej, nghajjtu bil-ferh lil Alla, is-Salvatur taghna, hallelujah.

Ghal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien ghedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jaghrfux.'
Ghalhekk hlift fl-ghadab tieghi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tieghi!"

Ant. Infahhru lill-Mulej, nghajjtu bil-ferh lil Alla, is-Salvatur taghna, hallelujah.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Infahhru lill-Mulej, nghajjtu bil-ferh lil Alla, is-Salvatur taghna, hallelujah.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

I. *Billejl jew kmieni ma' sbiħ il-jum*

Dan huwa l-jum li fih inġhata bidu
lill-univers li jgħaxxaq bil-ġmiel tiegħu;
fih il-Ħallieq ħareġ rebbieħ fuq mewtu
u radd il-ħajja lilna.

Għalhekk inqumu ħfief mir-raqda tagħna
u ma nħallux in-nagħas jorbotna żzejjed;
fil-ħinijiet hemdin tal-lejl nitolbu
aħjar lil Alla Sidna.

Fit-tjieba tiegħu jisma' talbna, wliedu,
imidd il-leminija tiegħu fuqna,
u minn kull tebgħa ta' ħtijiet jaħsilna
bid-demm tal-Ħaruf tiegħu.

Il-ħin tal-lejl hu ħin qaddis għalina;
'il bogħod mill-ħamba ta' binhar ningabru
aktar fis-sliem, nistgħallu l-ferħ u l-hena
tad-doni sbieħ tas-sema.

Insebbħu t-Trinità ta' Alla wieħed,
ġieħ lill-Missier, tifhir 'l Ibnu l-Waħdieni,
ħajr lill-Ispirtu s-Santu, Faraġ tagħna,
illum, kuljum u dejjem. Ammen.

II. *Matul il-jum*

Dan l-ewwel jum tal-ġimgħa kkonsagrajtu
bil-qawmien tiegħek mill-imwiet, o Kristu ,
il-kbir fost dawk li raqdu w qam għall-glorja
tal-ħajja l-ġdida.

Qajjem illum, Mulej, lil ruħna mħeddla,
biex nagħmlu l-qalb u nibqgħu miexja miegħek;
hekk bik mit-tieni mewt ġisimna jehles,
xhin terġa' tiġi.

U nemmnu li fil-glorja nsiru bhalek,
għax wiċċ imbwiċċ narawk kif int, o Alla;
niddawwlu bik, id-dawl tassew u l-hena
li jimla kollox.

Ġesù, agħtina d-doni ta' l-Ispirtu,
biex int toffrina xierqa lil Missierek;
u sseħħ tassew fit-Trinità Qaddisa
is-saltna t'Alla. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Kuljum irrid inbierkek, Mulej, hallelujah.

Salm 144 (145)

I

Ha nkabbrek, Alla tiegħi, sultan, *
u nbierkek ismek għal dejjem ta' dejjem.
Kuljum irrid inbierkek, *
u nfahħar ismek għal dejjem ta' dejjem.

Kbir il-Mulej, ta' min ifahħru hafna, *
bla tarf il-kobor tiegħu.
Nisel lil nisel isebbaħ għemilek, *

u s-setgħa tiegħek ixandru.

Il-ġmiel u l-kobor tas-sebħ tiegħek iħabbru, *
u fuq l-għeġubijiet tiegħek jithaddtu.

Il-qawwa ta' l-għemejjel tiegħek tal-biża' jxandru; *
u jien fuq l-għemejjel kbar tiegħek nithaddet.

It-tjubija tiegħek bla qjies ifakkru, *
jgħajjtu bil-ferħ minħabba l-ġustizzja tiegħek.

Twajjeb u hanin il-Mulej, *
idum biex jagħdab u kollu tjeiba.

Twajjeb ma' kulhadd il-Mulej, *
tjubitu fuq kull ma għamel.

Glorja.

Ant. 1: Kuljum irrid inbierkek, Mulej, hallelujah.

Ant. 2: Saltnatek, Mulej, hi saltna għaż-żminijiet kollha, hallelujah.

II

Kull ma għamilt iroddlok ħajr, Mulej; *
iberkuk il-ħbieb tiegħek kollha.

Is-sebħ tas-saltna tiegħek ixandru, *
fuq is-setgħa tiegħek jitkellmu,
biex jgħarrfu lill-bniedem il-qawwa tiegħek, *
u s-sebħ u l-ġmiel tas-saltna tiegħek.

Saltnatek hi saltna għaż-żminijiet kollha, *
minn nisel għal nisel il-ħakma tiegħek.

Glorja.

Ant.2: Saltnatek, Mulej, hi saltna għaż-żminijiet kollha, hallelujah.

Ant.3: Twajjeb il-Mulej f'dak kollu li għamel, hallelujah.

III

Ta' kelmtu l-Mulej fil-wegħdiet tiegħu kollha, *
twajjeb f'dak kollu li għamel.

Iwieżen il-Mulej 'il kull min se jaqa', *

iqajjem 'il kull min hu mitluq.
Għajnejn kulhadd iħarsu lej, Mulej, *
u inti tagħtihom l-ikel f'waqtu.
Int tiftaħ idek, *
u xxabba' 'l kulhadd bil-ġid.

Ġust il-Mulej fl-imgħiba tiegħu kollha, *
twajjeb f'dak kollu li għamel.
Qrib il-Mulej lejn kull min isejjahlu, *
lejn kull min isejjahlu fis-sewwa.
Jaqtgħalhom xewqthom 'il dawġ li jibzġu minnu, *
jisma' l-għajta tagħhom, u jsalvahom.
Iħares il-Mulej lil ħbiebu kollha, *
imma lill-ħżiena kollha jeqridhom.

Tifħir il-Mulej ixandar fommi; †
u jbierek kulhadd l-isem qaddis tiegħu *
għal dejjem ta' dejjem!
Glorja.

Ant. 3: Twajjeb il-Mulej f'dak kollu li għamel, hallelujah.

V/. Ibni, aġti widen għal kliemi.

R/. Iftaħ widnejk għal dak li ngħid jien.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ewwel Ktieb tas-Slaten

2 Slat 16:29-17:16

*Bidu tal-ġrajja tal-profeta Elija fi żmien Aħab,
Sultan ta' Izrael*

Aħab, bin Għomri, sar sultan ta' Izrael fis-sena tmienja u tletin ta' Asa, sultan ta' Ġuda; u dan Aħab, bin Għomri, dam isaltan fuq Izrael f'Samarija tnejn u għoxrin sena. Izda l-għemil ħażin ta' Aħab, bin Għomri, lill-Mulej xejn ma għoġbu: għamel aġħar minn dawġ kollha li kien hemm qablu.

Xejn ma kien iqisha ħaġa kbira li jagħmel huwa wkoll id-dnubiet li fihom kien waqa' Ġerobogħam, bin Nebat; iżżewweg lil Ġezabel, bint Etbagħal, sultan tal-poplu ta' Sidon, u wasal biex ta qima lil Bagħal u adurah. Lil dan

għamillu wkoll artal fit-tempju li bnielu f'Samarija. Aħab waqqaf l-arblu ta' l-Axera, u żied jagħmel hwejjeġ oħra hżiena, hekk li l-Mulej, Alla ta' Izrael, kien inkurlat għalih iżjed milli għas-slaten kollha ta' Izrael li kien hemm qablu. Fi żmien wkoll Hijel, minn Betel, bena Ġeriko. Il-pedament tagħha swielu l-mewt ta' ibnu l-kbir Abiram u l-bwieb tagħha lil ibnu ż-żgħir Sugub, skond il-kelma tal-Mulej li qal permezz ta' Ġozwè, bin Nun.

Elija, minn Tisbe ta' Galgħad, qal lil Aħab: “Daqs kemm hu ħaj il-Mulej, Alla ta' Izrael, li jien qiegħed quddiemu, ma jkunx hemm din is-sena la nida u lanqas xita, jekk mhux meta nitkellem jien.” Il-Mulej kellem lil Elija u qallu: “Itlaq minn hawn, iġbed lejn il-lvant, u mur inheba fil-wied ta' Kerit, biswit il-Ġordan. Inti tixrob mill-wied, u jien ikkmandajt liċ-ċawl jitingħek”. Elija telaq u għamel kif qallu l-Mulej, u qagħad hdejn il-wied ta' Kerit, biswit il-Ġordan, u ċ-ċawl kienu jgħibulu ħobż mas-sebħ u laħam fil-għaxija. U kien jixrob mill-wied. Wara ftit taż-żmien il-wied nixef, għax ma kinitx għamlet xita fil-pajjiż.

Il-Mulej kellem lil Elija u qallu: “Qum u mur f'Sarefta f'Sidon u oqgħod hemm. Jien ikkmandajt lil waħda armla minn hemm biex titingħek.” Qam u rħielha lejn Sarefta. Kif wasal hdejn il-bieb tal-belt, kien hemm waħda armla tiġbor il-ħatab. Elija sejjhilha u qalilha: “Jekk jogħġbok ġibli f'bieqja belgħa ilma x'nixrob!” Hi u sejra, Elija reġa' sejjhilha u qalilha: “Ġibli wkoll, jekk jogħġbok, kisra ħobż f'idejk!” Hija wieġbet: “Daqs kemm hu ħaj il-Mulej, Alla tiegħek, ma għandi xejn maħbuż; qabda dqiq f'ġarra u ftit żejt fil-kus kull ma baqagħli. Ara, qiegħda niġbor biċċtejn ħatab; issa nhejji xi haġa għalija u għal ibni; u mbagħad nikluha u mmutu.” Elija wieġeb: “La tibżax, mur u aghmel kif għedtli: imma l-ewwel aghmel ftira żgħira għalija u ġibhieli. Għax din hi l-kelma tal-Mulej: Il-ġarra tad-dqiq ma tintemm qatt, u l-kus taż-żejt ma jitbattalx, sa dakinhar li l-Mulej jibgħat ix-xita fil-pajjiż.”

Dik marret u għamlet kif qalilha Elija. Damu jieklu għal żmien hi, hu u binha. U l-ġarra tad-dqiq ma ntemmitx, u l-kus taż-żejt ma tbattalx, kif kien qal il-Mulej permezz ta' Elija.

RESPONSORJU Ġak 5:17. 18; Sir 48:1. 3a

R/. Il-profeta Elija talab bil-herqa biex ma tagħmilx ix-xita, u x-xita ma għamlitx fuq l-art. * U talab, u s-sema radd ix-xita.

V/. Qam il-profeta Elija bħal nar, kelmtu kienet tħegġeg bħal forn; għall-kelma ta' Alla huwa għalaq is-sema. * U talab, u s-sema radd ix-xita.

LEZZJONI II

Bidu tat-Trattat fuq il-misteri qaddisa ta' l-isqof San Ambrog

Tifsir taç-çerimonji ta' qabel il-Magħmudija

Kull jum għallimniekom kif għandha tkun l-imgiba tagħkom, aħna u konna nkellmukom fuq il-ğrajjet tal-patrijarki jew konna nfissrulkom it-twissijiet tal-Ktieb tal-Proverbji, biex, wara li tkunu tgħallimtu dan kollu, u ssaħħahtu bih, tidraw timxu fit-triq li fiha mxew dawk li ġew qabilkom, ha tmorru warajhom u tobdu l-kmandamenti tal-Mulej, la darba intom iğgeddidtu fil-Magħmudija u għażlu li tgħixu hajja li tixraq lil min hu mgħammed.

Issa wasal il-waqt li nkellmukom fuq il-misteri qaddisa u nfissrulkom iç-çerimonji li fihom hadtu sehem. Kieku dan għamilnieh qabel ma tgħammidtu, għemilna kien jitqies bhala tradiment u mhux bhala tagħlim, għaliex intom kontu għadkom ma bdejtux tgħixu l-hajja nisranija. Id-dawl stess ta' dawn il-misteri qaddisa, għal dawk li qatt ma semgħu xejn fuqhom sa issa, jiddi b'dija aqwa milli kien jiddi kieku sarilhom xi tifsir fuqhom minn qabel. Ifthi widnejkom u ilqgħu fikom il-fwieha tal-hajja ta' dejjem li xterdet fuqkom waqt iç-çelebrazzjoni tal-liturgija. Dan aħna fissanhihilkom waqt ir-rit ta' l-*Effeta*, u għedniekom: *Effeta, jigifieri infetaħ*, biex dawk kollha li jkunu se jersqu ha jirçievu l-grazzja jkunu jafu x'se jistaqsuhom u jiftakru x'għandhom iwiegħbu. Dan għamel il-Mulej, kif naqraw fl-Evangelj, meta fejjaq it-trux u l-mutu.

Wara dan infetaħ għalik il-bieb tal-post l-aktar qaddis u dhalt fis-santwarju fejn kont se titwieled mill-ğdid. Ftakar x'gejt mistoqsi; ftakar x'wegibt. Çhadt ix-xitan u l-għemil kollu tiegħu, çhadt id-dinja u l-frugħat u l-hajriet kollha tagħha. Kliemek issa huwa miżmum mhux f'qabar il-mejtin imma fi ktieb il-hajjin.

Hemm rajt il-levita, hemm rajt il-qassis: toqgħodx tqis il-figura tagħhom, imma qis il-grazzja tal-ministeru li għandhom. Tkellimt quddiem l-anġli, kif inhu miktub: *Għax xufftejn il-qassis għandhom iharsu l-għerf, u n-nies minn fommu jfittxu t-tagħlim, għax hu l-messaġġier – l-anġlu – tal-Mulej ta' l-eżerçti*. Dan m'hux qerq; ma hawn xejn x'wiehed jichad: hu anġlu dak li jħabbar is-saltna ta' Kristu, il-hajja ta' dejjem. M'għandekx tqis il-persuna, iżda l-ministeru. Qis x'tak; ara x'għamel; aghraf għalhekk id-dinjità tiegħu.

Int dhalt biex tiltaqa' ma' l-għadu ta' ruhek u tiçhdu f'wiççu, u għalhekk dort lejn tlugħ ix-xemx, għax min jichad lix-xitan idur lejn Kristu, ha jarah wiçç imbiwiçç.

RESPONSORJU

R/. Konna darba bla moħħ, konna nies li ma ridux jobdu, bnedmin li tilfu t-triq; konna ngħixu fil-ħażen u l-għira; konna nies ta' min jobgħodna u għedewwa ta' xulxin; * Izda fl-imħabba tiegħu għalina Alla salvana bil-ħasil ta' twelid ġdid u t-tiġdid ta' l-Ispirtu s-Santu.

V/. Ahna wkoll għexna darba mgħarrqa fil-passjonijiet ta' ġisimna, konna minna nfusna wlied il-korla. * Izda fl-imħabba tiegħu għalina Alla salvana bil-ħasil ta' twelid ġdid u t-tiġdid ta' l-Ispirtu s-Santu.

INNU LILEK, O ALLA, INFÄĦHRU.

Lilek, o Alla, infäħħru: * lilek b'Mulej nistqarru.

Lilek Missier ta' dejjem, * id-dinja kollha tqimek.

Lilek l-angli kollha, *

Lilek is-smewwiet u l-qawwiet kollha tagħhom,

Lilek il-kerubini u s-serafini *

Ixandruk bla heda:

Qaddis, * Qaddis, * Qaddis *

Il-Mulej Alla ta' l-eżerċi.

Is-smewwiet u l-art mimlija *

bil-kobor tas-sebħ tiegħek.

Lilek tfahħar *

Il-ġemgħa gloriuża ta' l-Appostli.

Lilek ifahħar *

l-għadd sabiħ tal-Profeti.

Lilek ifahħru *

il-qtajja' tal-martri rebbieħa kollhom bjuda.

Mad-dinja kollha * il-Knisja mqaddsa tistqarr fik:

il-Missier * ta' kobor bla qjies

l-Iben tiegħek miqjum, * veru u waħdieni

u l-Ispirtu s-Santu, * id-Difensur

Kristu, * inti s-Sultan gloriuż.

Inti minn dejjem * Bin il-Missier.

Int, biex teħles lill-bniedem, *

ma stmerrejtx tinzel f'guf ta' Vergni.

Int hriġt rebbieħ fuq is-setgħa tal-mewt, *

u ftaħt is-saltna tas-smewwiet għal min jemmen.

Int qiegħed fil-leminija ta' Alla, *

fis-sebħ tal-Missier.

Aħna nemmnu *
li int għad terġa' tigi bħala mħallef.
Nitlobbuk għalhekk li tgħin lill-qaddejja tiegħek, *
li int fdejt b'demmek il-għażiż.
Aghmel li nissieħbu mal-qaddisin tiegħek *
fil-glorja ta' dejjem.

Salva lill-poplu tiegħek, Mulej, *
bierek lill-wirt tiegħek.
Kun ir-ragħaj tagħhom, *
erfagħhom għal dejjem.
Minn jum għall-ieħor * aħna nberkuk;
u nfahhru ismek għal dejjem, *
u għal dejjem ta' dejjem.
Aghmel, Mulej, li llum *
inħarsu ruħna minn kull dnub.
Henn għalina, Mulej, * henn għalina.
Ha tkun fuqna, Mulej, it-tjieba tiegħek, *
kif fik hi t-tama tagħna.
Fik, Mulej, jien nistkenn: *
ma jkolli qatt għax ninfixel.

TALBA

O Alla, inti turi d-dawl tal-verità tiegħek lil dawk li jitbiegħdu mit-triq it-tajba u b'hekk tgħinhom jerggħu jsibuha; aghmel li kull minn jistqarr li hu nistrani jbiegħed minnu kull ma jtebba' lil dan l-isem u jfittex biss dak li jagħmillu ġieħ. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.
R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Meta ħlaqt, Mulej id-dinja,
fridt il-lejl minn-nhar, jum wieħed,
u qassant it-tul ta' ħinhom,
għas-serħan u l-ħidma tagħna.

Għadda l-lejl, jum iehor sebaħ,
b'dawl ix-xemx il-ħajja tiffraħ,
u mill-qalb ta' wliedek kollha
jitla' l-innu ta' foħritek.

Għax illum, Mulej, jum tiegħek,
jum ta' glorja lil qdusitek,
jum li fih il-gemgħa mqaddsa
b'heda w sliem tingabar tqimek.

Int, ħanin, la tqisx il-ħażen
li għax dgħajfa lkoll għamilna;
izda ħares biss lejn qalbna,
hekk bil-għatx għall-paċi tiegħek.

Kun id-dawl ta' moħħna w ruħna,
kebbes fina n-nar ta' mħabbtek,
zommna sħaħ fl-Ispirtu tiegħek
biex inwettqu fina t-tama.

Kun il-faraġ ta' dawk ħutna
li jixtiequ w le ma nistgħu
jaqsmu illum fil-ferħ mal-gemgħa
li tingabar hienja f'darek.

Lilek, o Missier, u miegħek
'l Ibnek u 'l Ispirtu s-Santu,
għieħ jintradd, tiffir u glorja,

kif mill-bidu, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Ta' l-għageb il-Mulej fl-għoli, hallelujah.

Salm 92 (93)

Il-Mulej isaltan; il-kobor libes, *
libes il-Mulej u thazzem bil-qawwa.
Izomm shiha d-dinja;
qatt ma titharrek.
Imwaqqaf it-tron tiegħek fis-sod minn dejjem; *
minn dejjem ta' dejjem int.

Jghollu x-xmajjar, Mulej, †
jghollu x-xmajjar lehinhom, *
jghollu x-xmajjar il-hsejjes tagħhom.
Aqwa mill-hsejjes ta' l-ilma kotran, †
aqwa mill-imwieg tal-baħar, *
qawwi l-Mulej fl-għoli.

Il-kmandamenti tiegħek ta' min joqghod fuqhom; *
qdusija lil darek tixraq, Mulej,
sakemm itul iż-żmien.
Glorja.

Ant. 1: Ta' l-għageb il-Mulej fl-għoli, hallelujah.

Ant. 2: Mulej, int ta' min ifahhrek u jghollik għal dejjem, hallelujah.

Kantiku (Dan 3,57-88.56)

Bierku, ghemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, *
fahhruh u gholluh għal dejjem.
Bierku, angli tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku, smewwiet, il-Mulej.
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; *
bierku, setghat kollha, il-Mulej.
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; *
bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.

Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; *
bierku, irjieħ kollha, il-Mulej.

Bierku, nar u šhana, il-Mulej; *
bierku, bard u ksieħ, il-Mulej.

Bierku, nida u borra, il-Mulej; *
bierku, silġ u bard, il-Mulej.

Bierku, ġlata u silġ, il-Mulej; *
bierku, iljieli u ġranet, il-Mulej.

Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; *
bierku, beraq u šhab, il-Mulej.

Ha tbierək l-art il-Mulej, *
ħa tfaħħru u tġhollih ġħal dejjem.

Bierku, muntanji u ġħoljiet, il-Mulej; *
bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.

Bierku, ġħejjun, il-Mulej; *
bierku, ibħra u xmajjar, il-Mulej.

Bierku, ħut kbir u kull ma jziġġ fl-ilma, il-Mulej; *
bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.

Bierku, bħejjem u mriehel kollha, il-Mulej; *
bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierək, Izrael, il-Mulej, *
faħħruh u ġħolluh ġħal dejjem.

Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.

Bierku, spirti u rwieħ tal-ġusti, il-Mulej; *
bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.

Bierku, Ħananija, Ġħazarija u Misael, il-Mulej, *
faħħruh u ġħolluh ġħal dejjem.

Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; *
infahħruh u ngħolluh ġħal dejjem.

Imbierək int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, *
ta' min jġħollik u jsebbħek fuq kollox ġħal dejjem.

Fl-aħħar ta' dan il-kantiku l-Glorja ma tingħadx.

Ant. 2: Mulej, int ta' min ifaħħrek u jġħollik ġħal dejjem, hallelujah.

Ant. 3: Ħlejjaq kollha tas-smewwiet u l-art, faħħru l-Mulej, hallelujah.

Salm 148

Faħħru l-Mulej mis-smewwiet, *
faħħruh fl-oghla smewwiet!
Faħħruh, anġli tiegħu kollha, *
faħħruh, eżerċti tiegħu kollha!

Faħħruh, intom xemx u qamar, *
faħħruh, kwiekeb kollha li tiddu!
Faħħruh, smewwiet l-aktar għolja, *
u intom ilmijiet ta' fuq is-smewwiet!

Ħa jfaħħru dawn kollha isem il-Mulej: *
għax hu kkmanda, u huma nħolqu;
hu waqqafhom għal dejjem ta' dejjem; *
tahom ordni li qatt ma tgħaddi.

Faħħru l-Mulej minn fuq l-art, *
mostri tal-baħar u abbissi kollha.
In-nar u s-silġ, il-borra u ċ-ċpar, *
l-irwiefen, li jisimgħu kelmtu,
il-muntanji u l-għoljiet kollha, *
is-siġar tal-frott u ċ-ċedri kollha,
il-bhejjem selvaġġi u l-annimali kollha, *
il-bhejjem li jitkaxkru u l-għasafar li jtiru,
is-slaten ta' l-art u l-ġnus kollha, *
il-kbarat u l-imħallfin kollha ta' l-art,
iż-żgħażaġh u x-xbejbiet ukoll, *
ix-xjuħ flimkien mat-tfal:
ħa jfaħħru isem il-Mulej, †
għax ismu waħdu l-għoli, *
sebħu 'l fuq mill-art u s-sema!

Hu għolla l-qawwa tal-poplu tiegħu; †
dan hu t-tifhir għal ħbiebu kollha, *
għal ulied Izrael, il-poplu għażiż tiegħu.
Glorja.

Ant. 3: Hlejjaq kollha tas-smewwiet u l-art, faħħru l-Mulej, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Eżek 37:12b-14

Hekk qal Sidi l-Mulej: Ara, jiena niftaħ l-oqbra tagħkom u ntellagħkom mill-oqbra tagħkom, ja poplu tiegħi, u ngibkom lura f'art Izrael; mbagħad tkunu tafu li jiena l-Mulej, meta niftaħ l-oqbra tagħkom u ntellagħkom mill-oqbra tagħkom, ja poplu tiegħi; u jiena nqiegħed ruħi fikom, u tergħu tiehdu l-ħajja; nagħtikom il-mistrieħ f'artkom, u tkunu tafu li jiena l-Mulej: hekk għedt, u hekk nagħmel.

RESPONSORJU QASIR

R/. Kristu, Bin Alla l-ħaj * Ħenn għalina. Kristu.

V/. Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier. * Ħenn għalina. Glorja. Kristu.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Sena A

Lilkom ingħata li tagħrfu l-misteri tas-Saltna tas-Smewwiet: iżda lill-oħrajn bil-parabboli”, qal Ġesù lid-dixxipli tiegħu.

Sena B

Id-dixxipli ħargu jxandru biex in-nies jindmu.

Sena Ċ

Wieħed Samaritan, li kien għaddej, resaq lejn dak li kien waqa' f'idejn il-ħallelin, rah u tħassru u dewwielu l-grieħi tiegħu.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imgħoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina

li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnu biethom,
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil daww li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Sena A

Lilkom ingħata li tagħrfu l-misteri tas-Saltna tas-Smewwiet: iżda lill-oħrajn bil-parabboli", qal Ġesù lid-dixxipli tiegħu.

Sena B

Id-dixxipli ħarġu jxandru biex in-nies jindmu.

Sena Ċ

Wieħed Samaritan, li kien għaddej, resaq lejn dak li kien waqa' f'idejn il-ħallelin, rah u tħassru u dewwielu l-ġrieħi tiegħu.

PREĊI

Alla bagħat l-Ispirtu s-Santu biex ikun id-dawl hieni tal-qlub kollha. Nitolbuh bil-ħerqa u ngħidulu:

Mulej, dawwal il-poplu tiegħek.

Mulej, inti tajtna jum ġdid, għall-glorja tiegħek:

- tkun imbierek, o Alla: inti d-dawl tagħna.

Int dawwalt id-dinja bil-qawmien ta' Ibnek mill-imwiet:

- wassal dan id-dawl lill-bnedmin kollha permezz tal-Knisja tiegħek.

Int bghatt l-Ispirtu s-Santu fuq id-dixxipli ta' Ibnek biex jimliehom bid-dawl tieghek:

- sawwbu fuq il-Knisja tieghek biex iwettaqha fil-fidi sa l-ahhar.

Dawl tal-gnus, ftakar f'dawk li ghadhom fid-dlamijiet:

- ifthilhom ghajnejhom, biex jaghrfu lilek, Alla wahdek veru.

Missierna

Talba

O Alla, inti turi d-dawl tal-verita' tieghek lil dawk li jitbieghdu mit-triq it-tajba u b'hekk tgħinhom jergghu jsibuha; agħmel li kull minn jistqarr li hu nistrani jbieghed minnu kull ma jtebba' lil dan l-isem u jfittex biss dak li jagħmillu għieh. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li mieghek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

V/. O Alla, ejja eħlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred għewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruhna,
nerfghu lej k it-tifhir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa
tal-Missier u l-Iben tiegħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żżejnu b'dawl iħagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,

w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tiddil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant.1 Sejjaħt il-Mulej fid-dwejjaq tiegħi, u hu wegibni, hallelujah.

Salm 117 (118)

I

Faħħru l-Mulej, għaliex hu tajjeb, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Ha jgħidu wlied Izrael: *

"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Ha tgħid dar Aron: *

"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Ha jgħidu dawk li jibzghu mill-Mulej: *

"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Sejjaħt il-Mulej fid-dwejjaq tiegħi; *
u l-Mulej wegibni, u ħarigni fil-wisa'.

La l-Mulej miegħi, m'għandix għax nibza'; *
x'jista' jagħmilli l-bniedem?

Il-Mulej miegħi, hu l-għajnuna tiegħi, *
u nħares b'wicċi minn quddiem
lejn l-għedewwa tiegħi.

Aħjar tiskenn fil-Mulej *
milli tittama fil-bnedmin.

Aħjar tiskenn fil-Mulej *
milli tittama fil-kbarat.

Glorja.

Ant.1 Sejjaħt il-Mulej fid-dwejjaq tiegħi, u hu wegibni, hallelujah.

Ant.2 Il-leminja tal-Mulej għollietni, hallelujah.

II

Il-ġnus kollha dawwruni; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.

Dawwruni, minn kull naħa rassewni; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.

Bħan-naħal daru miegħi, †
bħan-nar tax-xewk madwari jħegġu; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.

B'saħħithom kollha imbuttawni biex naqa'; *
imma l-Mulej tani l-għajnuna.

Qawwa tiegħi u għana tiegħi l-Mulej; *
hu kien għalija s-salvazzjoni tiegħi.

Għajat ta' ferħ u rebħ fl-għerejjex tat-tajbin: *
il-leminja tal-Mulej għamlet hwejjeg ta' ħila!

Il-leminja tal-Mulej 'il fuq merfugħa, *
il-leminja tal-Mulej għamlet hwejjeg ta' ħila!

Ma mmutx, imma nibqa' ngħix, *
u nħabbar l-għemejjel tal-Mulej.

Haqarni tassew il-Mulej, *
izda ma telaqnix għall-mewt.

Glorja.

Ant.2 Il-leminja tal-Mulej għollietni, hallelujah.

Ant.3 Jahweh hu Alla; hu d-dawl tagħna, hallelujah.

III

Ifthuli l-bibien tal-ġustizzja; *
 ħa nidhol minnhom u nrodd ħajr lill-Mulej.
Dan hu bieb il-Mulej; *
 il-ġusti jidhlu minnu.

Nizzik ħajr talli wegibtni *
 u kont għaliya s-salvazzjoni tiegħi.
Il-ġebbla li warrbu l-bennejja *
 saret il-ġebbla tax-xewka.
Bis-saħħa tal-Mulej seħħ dan: *
 ħaġa ta' l-għaġeb f'għajnejna.
Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; *
 ħa nifirħu u nithennew fih!

Ejja, nitolbuk, Mulej, salvana! *
 Ejja, nitolbuk, Mulej, agħtina r-riżq!
Imbierek minn ġej f'isem il-Mulej! *
 Inberkukom minn dar il-Mulej.

Jahweh hu Alla; hu d-dawl tagħna. *
 Tqassmu f'purċissjoni, bil-friegħi f'idejkom, *
 sa ħdejn l-artal.
Alla tiegħi int, jien nizzik ħajr; *
 Alla tiegħi, jien lilek inkabbar.

Faħħru l-Mulej, għaliex hu tajjeb, *
 għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!
Glorja.

Ant.3 Jahweh hu Alla; hu d-dawl tagħna, hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA Rum 8:15-16

Intom ma rċevejtux l-ispirtu tal-jasar biex terġgħu taqgħu fil-biża, imma rċevejtu l-Ispirtu ta' adożzjoni ta' wlied Alla, li bih aħna ngħajjtu: “Abba! Missier!” Dan l-Ispirtu jixhed flimkien ma' l-ispirtu tagħna li aħna wlied Alla.

V/. Għandek, Mulej, hemm l-għajn tal-ħajja.

R/. Fid-dawl tiegħek naraw id-dawl.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Rum 8:22-23

Aħna nafu li l-ħolqien kollu għadu s'issa jitniehed u jokrob bħal waħda fl-uġiġ tal-ħlas; u mhux hu biss, imma wkoll aħna li għandna l-ewwel frott ta' l-Ispirtu, aħna wkoll nitniehdu fina nfusna waqt li nistennew l-adożzjoni ta' wlied Alla, il-fidwa ta' ġisimna.

V/. Bierək, ruħ tiegħi, il-Mulej.

R/. Hu jifdi lil ħajtek mill-qabar.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA 2 Tim 1:9

Alla salvana u sejjhilna b'sejħa qaddisa, mhux għax qies l-għemejjel tagħna imma skond il-pjan tiegħu nnifsu, u skond il-grazzja mogħtija lilna fi Kristu Ġesù sa minn dejjem.

V/. Il-Mulej qegħedhom fiż-żgur, u ma beżgħux.

R/. U dahħalhom fl-art imqaddsa tiegħu.

Talba

O Alla, inti turi d-dawl tal-verità tiegħek lil dawk li jitbiegħdu mit-triq it-tajba u b'hekk tgħinhom jergħu jsibuha; aghmel li kull minn jistqarr li hu nistrani jbiegħed minnu kull ma jtebba' lil dan l-isem u jfittex biss dak li jagħmillu ġieħ. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Għeluq

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-II GHASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Riesaq il-lejl, Mulejja,
bil-wegħda tal-mistrieħ;
ġa beda s-sema jħammar
fi nżul ix-xemx sabiħ!

Dalwaqt jixirfu l-kwiekeb
fil-għoli tas-smewwiet;
dalwaqt il-ħajja torqod,
kull ħoss imut fis-skiet.

Inti, li dejjem tghammar
fis-sebħ ta' jum bla tmiem,
fid-dlam tal-lejl ħarisna,
xerred fi qlubna s-sliem.

Jagħtuk kull ġieħ il-ħlejjaq,
Mulej, għax int ħanin,
u tridna lkoll madwarek
fix-xirka tal-henjin. Ammen.

Jew

Alla tat-tjieba, meta int bdejt taħlaq
s-sema w l-art, qabel kull-tizjin tagħhom,
ordnajt li jsir id-dawl b'kelmtek setghana,
u d-dawl sabiħ infirex.

Għażilt id-dawl mid-dlam, u d-dawl ta' l-għageb
sejjaħtlu jum, u lejl id-dlam; hekk b'għerfek
dalam u sebaħ, l-ewwel jum fil-ġrajja
li nbdiet għall-ħlejjaq tiegħek.
Biegħed, Mulej, minn ruħna d-dlam tal-ħtija,

thalliha nieqsa qatt mid-don tal-ħajja;
keççi minn moħħna l-ħsibijiet ta' frugħa,
u minn kull dnub eħlisna.

Naddfilna r-rieda mill-irbit tal-ħażen,
agħtina nfittxu dak li hut as-sema,
biex jistħoqqilna l-ħlas sabiħ ta' dejjem,
fis-sebħ li qatt ma jidlam.

Missier it-tjieba, isma t-talba tagħna,
int li ma' Kristu Ibnek il-Waħdieni
u ma' l-Ispirtu s-Santu, Farag tagħna,
issaltnu għala dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-Mulej qiegħed lil Sidi fuq il-lemin tiegħu, hallelujah.

Salm 109 (110)1-5. 7

Il-kelma tal-Mulej lil Sidi: *
"Oqgħod fuq il-lemin tiegħi,
sa ma nqiegħed l-għedewwa tiegħek *
mirfes taħt riglejk."

Ix-xettru tal-qawwa tiegħek
jibgħat il-Mulej minn Sijon: *
aħkem f'nofs l-għedewwa tiegħek.
Tiegħek is-setgħa sa minn twelidek
fuq l-għoljiet imqaddsa, *
sa minn qabel is-sebħ bħan-nida jien nissiltek.

Halef il-Mulej, u ma jisgħobx bih: *
"Inti qassis għal dejjem bħal Melkisedek!"
Sidi fuq il-leminija tiegħek, *
jidrob is-slaten f'jum il-qilla tiegħu.

Mill-wied jixrob fi triqtu, *
għalhekk jerfa' 'l fuq rasu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Il-Mulej qiegħed lil Sidi fuq il-lemin tiegħu, hallelujah.

Ant. 2: Il-Mulej ħanin waqqaf tifikira bl-għegubijiet tiegħu, hallelujah.

Salm 110 (111)

Inrodd ħajr lill-Mulej b'qalbi kollha, *
fil-laqgħa tat-tajbin flimkien miġbura.

Kbar huma l-għemejjel tal-Mulej; *
ifittxuhom dawk kollha li jitgħaxxqu bihom.
Kollu ġmiel u kobor għemil il-Mulej; *
għal dejjem tibqa' l-gustizzja tiegħu.

Waqqaf tifikira bl-għegubijiet tiegħu; *
twajjeb u ħanin il-Mulej.
Hu jagħti l-għajxien lil min jibza' minnu, *
jiftakar għal dejjem fil-patt tiegħu.

Wera lill-poplu tiegħu l-qawwa ta' għemilu, *
meta qassam lilhom art il-ġnus.
Is-sewwa u l-ħaqq għemil idejh; *
ta' min joqgħod fuqhom il-preċetti tiegħu,
imwettqa għal dejjem ta' dejjem, *
magħmula bis-sewwa u bid-dritt.
Baġhat jifdi lill-poplu tiegħu, *
wettaq għal dejjem il-patt tiegħu.

Qaddis u tal-biża' hu ismu! *
Il-bidu ta' l-għerf hu l-biża' tal-Mulej:
tassew bil-għaqal kull min jimxi bih, *
għal dejjem jibqa' t-tifhir tiegħu!
Glorja.

Ant. 2: Il-Mulej ħanin waqqaf tifikira bl-għegubijiet tiegħu, hallelujah.

Ant. 3: Ħa s-saltna l-Mulej, Alla tagħna li jista' kollox, hallelujah.

Kantiku ara Apok 19:1-2. 5-7

Hallelujah

Is-salvazzjoni u l-glorja u l-qawwa

Huma ta' Alla tagħna, *

(R/. Hallelujah)

Għax veri u gusti huma l-ġudizzji tiegħu.

R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah

Faħħru lil Alla tagħna,

Intom il-qaddejja kollha tiegħu, *

(R/. Hallelujah)

intom li tibżgħu minnu, iż-żgħar u l-kbar!

R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah

Għax ha s-saltna l-Mulej,

Alla tagħna li jista' kollox, *

(R/. Hallelujah)

Nifirħu u nithennew, u nagħtuh glorja.

R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah

Għax wasal it-tieg tal-Ħaruf, *

(R/. Hallelujah)

u l-għarusa tiegħu hejjiet ruħha.

R/. Hallelujah (hallelujah).

Glorja.

Ant. 3: Ha s-saltna l-Mulej, Alla tagħna li jista' kollox, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

1 Piet 1:3-5

Ikun imbierek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, li fil-ħniena kbira tiegħu tana twelid ġdid li jwassalna għal tama hajja bil-qawmien ta' Ġesù Kristu mill-imwiet, u għal wirt li la jithassar, la jittebba', u lanqas jinxef. Dan il-wirt hu merfugħ għalikom fis-sema għax intom tinsabu taħt il-ħarsien tal-qawwa ta' Alla

fil-fidi tagħkom li twassal għas-salvazzjoni li hi lesta biex tidher fl-aħħar taż-żminijiet.

RESPONSORJU QASIR

R/. Imbierek int, Mulej, * Fil-wisa' kollu tas-sema.

V/. Ta' min ifaħħrek u jsebbħek għal dejjem. * Fil-wisa' kollu tas-sema. Glorja. Imbierek.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

U ż-żerriegħa hija l-kelma ta' Alla: min jizragħha huwa Kristu: kulmin jisma' lilu jibqa' għal dejjem.

Sena B

Id-dixxipli keċċew bosta xjaten u dilku ħafna morda biż-żejt u fejjquhom.

Sena Ċ

“Minn jidhirlek li ġieb ruħu ta' proxxmu ma' dak li waqa' f'idejn il-ħallelin?”
“Min ħenn għalih”, wieġeb dak. “Mur u aghmel hekk int ukoll”.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzġhu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ha hsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
ghax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.

Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

U ż-żerriegħa hija l-kelma ta' Alla: min jiżragħha huwa Kristu: kulmin jisma' lillu jibqa' għal dejjem.

Sena B

Id-dixxipli keċċew bosta xjaten u dilku ħafna morda biż-żejt u fejjquhom.

Sena Ċ

“Minn jidhirlek li ġieb ruħu ta' proxxmu ma' dak li waqa' f'idejn il-ħallelin?”
“Min henn għalih”, wiegħeb dak. “Mur u aghmel hekk int ukoll”.

PREĊI

Alla ħalaq id-dinja, fdieha u geddida, u dejjem iqawwiha bi mħabbtu. Bi spirtu ta' ferħ ngħidulu:

Mulej, gedded l-għegubijiet ta' mħabbtek.

O Alla, niżżuk ħajr, għax int turina l-qawwa tiegħek fil-holqien:

- inti tgħarrafna l-provvidenza tiegħek fil-ġrajjet tad-dinja.

Ħares lejn Ibnek, li ġie jxandrilna s-sliem u kiseb ir-rebħa bis-salib:

- permezz tiegħu eħlisna mill-biża' fieragħ u mill-qtigħ ta' qalb.

Żomm fi hsiebek lil dawk li jħobbu l-ġustizzja u jħabirku għaliha:

- aghmel li jaħdmu id f'id u bis-sinċerità biex jibnu d-dinja fis-sliem u l-paċi.

Ieqaf mal-maħqura, eħles l-ilsiera, farrag lill-immnikta, itma' lil minhu bil-ġuħ wettaq lid-dgħajfa:

- uri f'kulhadd il-qawwa rebbieħa tas-salib.

Int qajjimt lil Ibnek għall-glorja wara l-mewt u d-difna tiegħu:

- aghmel li ħutna l-mejtin jaslu biex jgħixu miegħu.

Missierna

Talba

O Alla, inti turi d-dawl tal-verità tiegħek lil dawk li jitbiegħdu mit-triq it-tajba u b'hekk tgħinhom jerggħu jsibuha; aghmel li kull minn jistqarr li hu nistrani jbiegħed minnu kull ma jtebba' lil dan l-isem u jfittex biss dak li jagħmillu gieħ. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM
WARA T-II GHASAR TAL-HDUD U
TAS-SOLENNITAJIET**

V. O Alla, ejja eħlisni.
R. Mulej, fittex ġħinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

*Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.
Wara dan il-versett tal-bidu tkun ħaġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidħol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. Issir l-istedina għall-penitenza.

Huti, ejjew nagħharfu ħtġietna.

Isir ftiit tas-skiet. Imbagħad kulħadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-eġħmil u billi ħallejt dmirġietġ:
iħabbtu fuq sidirħom
ħtġia tieġħi, ħtġia tieġħi, bl-ikbar ħtġia tieġħi.
Għalħekk nitlob lill-imqaddsa Marija deġjem Vergni,
lill-Angli u l-Qaddisin kollħa,
u lilkom, ħuti, biex titolbu għalġia lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Iħenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' deġjem.

R/. Ammen.

Jew

II. Issir l-istedina għall-penitenza.

Huti, ejjew nagħharfu ħtġietna.

Isir ftiit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Ĥenn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tieġħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tġieba tieġħek.

R. U s-salvazzjoni tieġħek aġħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. Taħt ġwenħajh, tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 90

Ghad-dell tal-Għoli

Araw, tajtkom is-setgħa li tirfsu fuq is-sriep u skorpjuni (Lq 10, 19).

Int li tgħix għall-kenn tal-Għoli, *
li tghammar għad-dell ta' dak li jista' kollox,
għid lill-Mulej: †
“Kenn tiegħi u qawwa tiegħi int, *
Alla tiegħi, jien fik nittama.”

Għax hu jeħilsek mix-xibka tan-nassab, *
u mill-mard tal-mewt.
Bir-rix tiegħu jgħattik, *
u taħt ġwenħajh tistkenn.
Ma tibzax mill-biza' tal-lejl, *
anqas minn vlegġa li tittajjar bin-nhar,
minn pesta li tixtered fid-dlam, *
jew minn marda li ġġib herba f'nofs in-nhar.

Elf ruħ jaqgħu maġenbek, *
u għaxart elef fuq lemintek
imma lejk id-deni ma jersaqx, *
għax tarka u korazza l-fedelta' tiegħu.
Int dan tarah biss b'għajnejk, *
tara l-ħlas li jieħdu l-ħżiena.
Għax int għandek il-Mulej kenn tiegħek, *
għamilt il-Għoli għamara tiegħek.

Ebda deni ma jiġrilek, *
ebda ħsara ma tersaq lejn darek.
Għax l-anġli tiegħu hu jibgħatlek, *

u jħarsuk fi triqatek kollha.
Fuq idejhom jerfghuk, *
li ma taħbatx ma' xi ġebbla riġlek.
Fuq l-iljun u l-lifgħa int timxi, *
ferħ ta' ljun u serp int tirfes.

La tħabbeb miegħi, jien neħilsu: *
la għaraf ismi, jiena nħarsu.
Hu jsejjaħli, u jiena nwieġbu; †
miegħu nkun fid-dwejjaq tiegħu, *
neħilsu u nerfagħlu ġiehu;
u b'għomor twil nimlieh, *
nurih is-salvazzjoni tiegħi.

Glorja.

Barra Z.GH.:

Ant. Taħt gwenħajh tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.

Z.GH:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Apok 22, 4-5

Jaraw wiçç il-Mulej, u jkollhom ismu fuq ġbinhom. Lejl ma jkunx hemm iżjed, u ma jkunux jeħtieġu dwal ta' msiebaħ u dawl tax-xemx, għax il-Mulej Alla jkun jiddi fuqhom, u huma jsaltnu għal dejjem.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; Ħa nifirĦu u nithennew fihĦ Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

KANTIKU EVANGĒLIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmttek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

Talba

Nitolbu, Mulej, illum iċċelebrajna l-misteru tal-qawmien ta' Kristu mill-imwiet; issa nitolbuk il-grazzja li nistrieħu fis-sliem tiegħek u li tbiegħed minnha kull deni, biex nerġġhu nqumu u nfaħħruk ferħana. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Jew, fis-solennitajiet barra l-Ħdud:

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu; jgħammru fiha l-aṅġli qaddisa tiegħek, biex iharsuna u jzommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,

int kewkba tal-baħar, Marija!
 Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
 li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
 li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
 Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
 tas-sema, Sidt l-anġli;
int l-għerq u l-bieb safi
 mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni gloriuża,
 ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
 lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
 ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
 għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
 f'dan il-wied ta' dmugħ.

Ejja, mela, avukata tagħna,
 dawwar lejna
 dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
 lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Ħanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
 Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek

it-talb li nagħmlulek fi htigijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tigrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.